



EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI  
ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE  
TEATAJA

24. september 1971

Nr. 37 (304)

6. aastakäik

SISUKORD

I

400. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus Tallinna Kammerkoorile Eesti NSV teenelise koori aunimetuse andmise kohta.
401. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Mältoni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
402. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. R. Pangsepa autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
403. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. I. Vassiljevi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
404. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. K. Marksi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
405. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. E. Keevalliku autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

II

406. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus külade ja alevite töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteede juhtivatele töötajatele seniste ametipalkade säilitamise korra kohta.
407. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus Eesti NSV valitsuse otsuste kehtetuks tunnistamise kohta seoses Eesti NSV Ministrite Nõukogu 20. oktoobri 1970. a. määrusega nr. 479 «Kapitaalehituse varustamise kohta materjalide, toodete ja seadmetega».
408. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus elamu- ja kommunaalmajanduse katlamajades ning soojusvõrkudes hooajatöödel rakendatud tööliste katkematu tööstaaži säilitamise kohta ajutise töövõimetus toetuste määramisel.
409. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus Eesti NSV teenelise treeneri nimetuse andmise kohta.



## I

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**400** Tallinna Kammerkoorile Eesti NSV teenelise koori aunimetuse andmise kohta

Kõrge kunstimeisterlikkuse ning teenete eest eesti nõukogude koorikultuuri arendamisel anda Tallinna Kammerkoorile Eesti NSV teenelise koori aunimetus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. VADER**  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **B. TOLBAST**

Tallinn, 16. septembril 1971.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**401** Sm. A. Mältoni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest eesti nõukogude teatrikunsti arendamisel ja seoses seitsmekümnenda sünnipäevaga autasustada Riikliku Akadeemilise Teatri «Vanemuine» näitlejat, Eesti NSV rahvakunstnikku Aleksander Haraldi p. Mältonit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. VADER**  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **B. TOLBAST**

Tallinn, 16. septembril 1971.

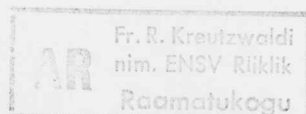
## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**402** Sm. R. Pangsepa autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö ja aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada kirjastuse «Eesti Raamat» direktori asetäitjat Rudolf Karli p. Pangseppa Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. VADER**  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **B. TOLBAST**

Tallinn, 17. septembril 1971.



## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**403** Sm. I. Vassiljevi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse aktiivse töö eest ametiühinguorganites ja seoses kuueküm-  
nenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu  
finantsosakonna juhatajat Ivan Ilja p. Vassiljevit Eesti NSV Ülem-  
nõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. VADER

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 20. septembril 1971.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**404** Sm. K. Marksi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse eduka töö eest kohtuorganites ja seoses viieküm-  
nenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Ülemkohtu liiget Karl Jaani p.  
Marksi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. VADER

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 24. septembril 1971.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**405** Sm. E. Keevalliku autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest loomakasvatuse arendamisel vabariigis ja  
aktiivse ühiskondliku tegevuse eest autasustada Eesti Loomakasvatuse ja  
Veterinaaria Teadusliku Uurimise Instituudi Vändra Veisekasvatuse Kat-  
sejaama direktorit Edgar Juhani p. Keevallikut Eesti NSV Ülem-  
nõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. VADER

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 24. septembril 1971.

---

## II

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MAARUS

**406** Külade ja alevite tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede juhtivatele töötajatele seniste ametipalkade säilitamise korra kohta

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 20. augusti 1971. a. määrusele nr. 589 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Laiendada külade ja alevite tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede esimeeste ja sekretäride ametikohtadele valitud töötajate ametipalkade säilitamise korda, mis on kehtestatud Eesti NSV Ministrite Nõukogu 31. mai 1971. a. määrusega nr. 293 (ENSV Teataja 1971, nr. 26, art. 284), nimetatud nõukogude täitevkomiteede esimeeste asetäitjate ametikohtadele valitud töötajatele.

2. Ametipalku, mis vastavalt Eesti NSV Ministrite Nõukogu 31. mai 1971. a. määrusele nr. 293 säilitatakse külade ja alevite tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede esimeeste ametikohtadele valitud töötajatele, maksta suuruses, mis ei ületa rajooni (maarajooni) tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee esimehe asetäitjale kehtestatud ametipalka, ja ametipalku, mis säilitatakse nimetatud täitevkomiteede esimeeste asetäitjate ning sekretäride ametikohtadele valitud töötajatele, maksta suuruses, mis ei ületa rajooni (maarajooni) tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee iseseisva osakonna juhatajale kehtestatud ametipalka.

Külade ja alevite tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede esimeestele, esimeeste asetäitjatele ja sekretäridele, kes on valitud neile ametikohtadele kolhooside juhtivate töötajate ja spetsialistide hulgast, säilitada ametipalgad suuruses, mis ei ületa ametipalku, mis on ette nähtud töötasustamist kolhoosides käsitlevates kehtestatud korras kinnitatud soovitusel, samuti vastavalt rajooni (maarajooni) tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee esimehe asetäitja ja iseseisva osakonna juhataja ametipalku.

Käesoleva punkti kehtivus ei laiene töötajatele, kellele nende valimisel külade ja alevite tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede esimeeste ning sekretäride ametikohtadele olid enne käesoleva määruse andmist säilitatud kõrgemad palgad vastavalt Eesti NSV Ministrite Nõukogu 31. mai 1971. a. määrusele nr. 293.

3. Kehtestada, et külade ja alevite tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede sekretäridele, kellele säilitatakse ametipalgad vastavalt Eesti NSV Ministrite Nõukogu 31. mai 1971. a. määrusele nr. 293, ei maksta Eesti NSV Ministrite Nõukogu 25. märtsi 1967. a. määruses nr. 112 ettenähtud palgalisa sõjaväekohustuslaste arvestuse pidamise eest, kui sekretärile säilitatud palk koos nimetatud palgalisaga on kõrgem tema ametipalgast.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees V. KLAUSON

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja G. MARTIN

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**407** Eesti NSV valitsuse otsuste kehtetuks tunnistamise kohta seoses Eesti NSV Ministrite Nõukogu 20. oktoobri 1970. a. määrusega nr. 479 «Kapitaalehituse varustamise kohta materjalide, toodete ja seadmetega»

Seoses Eesti NSV Ministrite Nõukogu 20. oktoobri 1970. a. määrusega nr. 479 «Kapitaalehituse varustamise kohta materjalide, toodete ja seadmetega» (ENSV Teataja 1970, nr. 46, art. 441) ja vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 12. aprilli 1971. a. määrusele nr. 213 Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r a b:

Tunnistada kehtetuks Eesti NSV valitsuse otsused vastavalt juurde-  
lisatud loetelule.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees V. KLAUSON

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja G. MARTIN

Tallinn, Toompea, 16. septembril 1971. Nr. 448.

Kinnitatud

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
16. septembri 1971. a. määrusega nr. 448

**Eesti NSV valitsuse otsuste loetelu, millised on kaotanud kehtivuse seoses Eesti NSV Ministrite Nõukogu 20. oktoobri 1970. a. määrusega nr. 479 «Kapitaalehituse varustamise kohta materjalide, toodete ja seadmetega»**

1. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 12. jaanuari 1953. a. korraldus nr. 38-k.
2. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 3. novembri 1959. a. korraldus nr. 1507-k.
3. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 13. mai 1960. a. korraldus nr. 684-k.
4. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 7. märtsi 1961. a. korraldus nr. 269-k.
5. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 3. novembri 1964. a. määrus nr. 487 «Ehitatavate objektide materjalide, toodete ja seadmetega varustamise parandamise kohta».
6. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 25. detsembri 1964. a. määruse nr. 560 «Ehituste tiitelnimestike kinnitamise korra kohta» punkt 3 Eesti NSV Ministrite Nõukogu 3. novembri 1964. a. määrusega nr. 487 ettenähtud tähtaegade osas.
7. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 18. mai 1965. a. määruse nr. 233 «Eesti NSV Ministrite Nõukogu 3. novembri 1964. a. määruse nr. 487 «Ehitatavate objektide materjalide, toodete ja seadmetega varustamise parandamise kohta» kehtivuse peatamise kohta» punkt 1.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**408** Elamu- ja kommunaalmajanduse katlamajades ning soojusvõrkudes hooajatöödel rakendatud töölistele katkematu tööstaaži säilitamise kohta ajutise töövõimetuse toetuste määramisel

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 2. septembri 1971. a. määrusele nr. 631 Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r a b:

Kehtestada, et ajutise töövõimetuse toetuste määramisel säilitatakse elamu- ja kommunaalmajanduse katlamajade ning soojusvõrkude töölistele, kes on rakendatud töödel, mis kehtivas korras on arvatud hooajatööde hulka, hooaegade vaheliste töövaheaegade esinemise puhul katkematu tööstaaž vastavas ettevõttes (organisatsioonis), kui töötaja töötas seal kogu eelmise hooaja, sõlmis töölepingu järgmiseks hooajaks ja asus uuesti tööle ettenähtud tähtajal. Hooaegade vahelist töövaheaega katkematu tööstaaži hulka ei arvata.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees V. KLAUSON

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja G. MARTIN

Tallinn, Toompea, 21. septembril 1971. Nr. 454.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**409** Eesti NSV teenelise treeneri nimetuse andmise kohta

Teenete eest noorte sportlaste meisterlikkuse tõstmisel Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r a b:

Anda Eesti NSV teenelise treeneri nimetus:

Hans Voldemari p. Kaasikule.

Heino Arturi p. Krevaldile.

Aksel Arturi p. Randmerile.

Vilma Aleksandri t. Soosaarele.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees V. KLAUSON

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja G. MARTIN

Tallinn, Toompea, 21. septembril 1971. Nr. 456.

INDEKS 78280

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.  
Trükipoognaid 0,5. Arvestuspooznaid 0,6. Tellimuse nr. 1104.  
ENSV MN Asjadevalitsuse Irükikoda, Tallinn.

# ALGAS

## «EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA»

### TELLIMUSTE VASTUVÕTMINE

1972. aastaks

#### «EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJAS»

avaldatakse Eesti NSV seadusi, Eesti NSV Ülemnõukogu otsuseid, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlusi ja otsuseid ning Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrusi ja korraldusi, samuti lühiteateid Eesti NSV Ülemnõukogu alaliste komisjonide tööst.

#### «EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA»

on vajalik ministeeriumide, keskasutuste, ettevõtete, organisatsioonide ja asutuste juhtijatele, majandus-, kaubandus- ja ühiskondlike organisatsioonide töötajatele, kolhoosiesimeestele, sovhooside direktoritele, raamatukogudele ja klubidele.

#### «EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA»

ilmub eesti ja vene keeles vastavalt seadusandlike aktide avaldamise vajadusele.

Tellimishind aastaks — 5 rbl. 20 kop.

poolaastaks — 2 rbl. 60 kop.

kvartaliks — 1 rbl. 30 kop.

Tellimusi võtavad vastu kõik «Ajakirjandusliidu» kontorid ja sidejaoskonnad kuni 25. novembrini 1971. a. (Indeks 78280).

Kontrollseksemplar